

# MANUAL DEL USUARIO

625UAB

BLUETOOTH® ACTIVADO | RECEPTOR MULTIMEDIA DIGITAL/MP3  
CON SINTONIZADOR AM/FM

**BOSS**®  
AUDIO SYSTEMS

BOSS Audio Systems

3451 Lunar Court • Oxnard, CA 93030

[www.bossaudio.com](http://www.bossaudio.com) | 805.751.4853

tech support: [www.bossaudio.com/technical-support](http://www.bossaudio.com/technical-support)



0215

iPod® / iPhone® son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.  
BOSS Audio Systems no está afiliado con Apple, Inc.

# MANUAL DEL USUARIO

625UAB

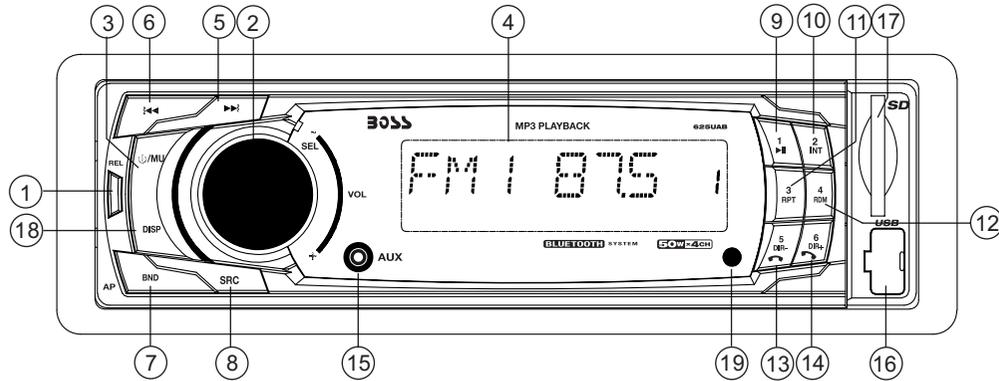
BLUETOOTH® ACTIVADO

RECEPTOR MULTIMEDIA DIGITAL/MP3  
CON SINTONIZADOR AM/FM

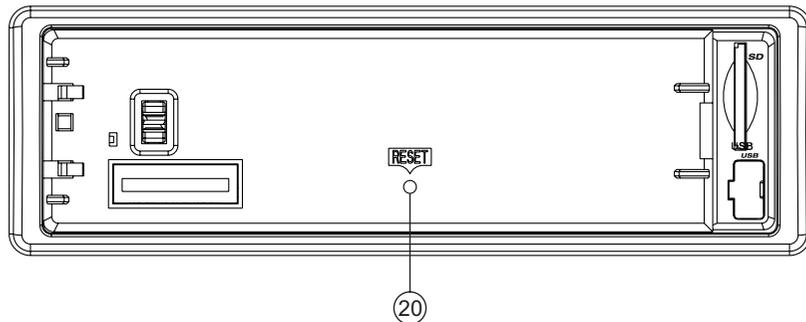


**BOSS**®  
AUDIO SYSTEMS

## DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES DEL PANEL FRONTAL



**Panel Frontal**



**Vista frontal luego de remover el panel**

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. BOTÓN LIBERAR                | 12. BOTÓN 4/ALEATORIO      |
| 2. PERILLA DE SEL Y VOL         | 13. BOTÓN 5 DIR-/COLGAR    |
| 3. BOTÓN ENCENDIDO Y SILENCIADO | 14. BOTÓN 6 DIR+ / TEL     |
| 4. LCD                          | 15. ENTRADA AUXILIAR       |
| 5 y 6. BOTONES  << Y >>         | 16. PUERTO USB             |
| 7. BOTÓN BANDA/AP               | 17. RANURA PARA TARJETA SD |
| 8. BOTÓN SRC                    | 18. DISP                   |
| 9. BOTÓN 1/TOP/>                | 19. SENSOR REMOTO IR       |
| 10. BOTÓN 2/INT                 | 20. BOTÓN RESETEAR         |
| 11. BOTÓN 3/REPETIR             |                            |

## ESPECIFICACIONES

### GENERAL

Fuente de Poder	DC12V. Tierra negative
Consumo de corriente	Max.10A
Salida de poder	4x50W
Número de canales	2STEREOcanales
Dimensiones de la unidad	(LXWXH):7"X3.85"X1.97" 178X98X50(mm)

### SINTONIZADOR FM

Rango de frecuencia	87.5Mhz-108Mhz(Europa) 87.5Mhz-107.9Mhz(EE.UU.)
Sensibilidad efectiva	3uV.
I.F. Frecuencia	10.7MHz.

### SINTONIZADOR AM

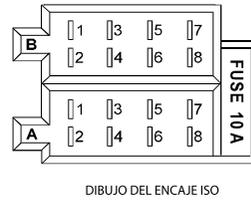
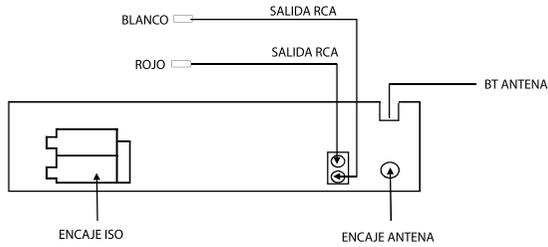
Rango de frecuencia	522Khz-1620Khz(Europa) 530khz-1710Khz(EE.UU.)
Sensibilidad efectiva	40dB.
I.F. Frecuencia	450KHz

Salida del preamplificador 1VSalida20

### Reproducción SD o USB

Sistema	Sistema de audio MP3
Características de frecuencia	20Hz-100Hz<=5dB 10KHz-20KHz<=5dB.
Señal/Ruido(SD y USB)	50dB[1KHz].

## CONEXIÓN DE CABLES



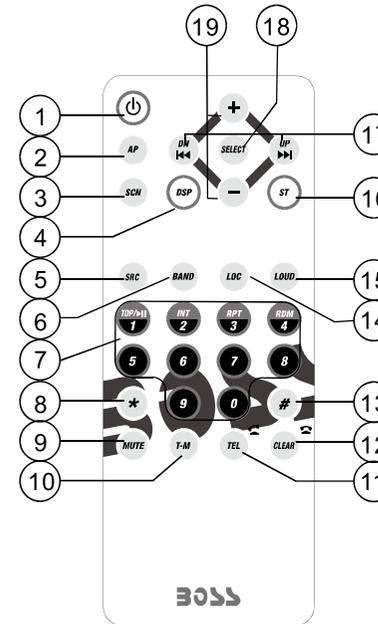
### CONECTOR A

- 1.
- 2.
- 3.
4. AMARILLO MEMORIA +12V
5. AZUL ANTENA AUTOMÁTICA B+
- 6.
7. ROJO ENERGIA B+
8. NEGRO TIERRA

### CONECTOR B

1. VIOLETA PARLANTE TRASERO DERECHO (+)
2. VIOLETA NEGRO PARLANTE TRASERO DERECHO (-)
3. GRIS PARLANTE DELANTERO DERECHO (+)
4. GRIS NEGRO PARLANTE DELANTERO DERECHO (-)
5. BLANCO PARLANTE DELANTERO IZQUIERDO (+)
6. BLANCO NEGRO PARLANTE DELANTERO IZQUIERDO (-)
7. VERDE PARLANTE TRASERO IZQUIERDO (+)
8. VERDE NEGRO PARLANTE TRASERO IZQUIERDO (-)

## FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO

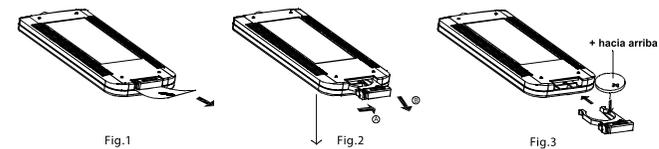


1. BOTÓN ENCENDIDO
2. BOTÓN A.P.
3. BOTÓN SCN (BUSQUEDA AUTOMÁTICA)
4. BOTÓN DSP
5. BOTÓN DE SRC
6. BOTÓN BANDA
7. BOTONES NUMERICOS (0-9)
8. BOTÓN \*
9. BOTÓN SILENCIADO
10. BOTÓN T - M
11. BOTÓN TEL
12. BOTÓN CLEAR
13. BOTÓN #
14. BOTÓN LOC
15. BOTÓN LOUD
16. BOTÓN ST
17. BOTONES >>|Y|<<
18. BOTÓN SEL
19. BOTONES + y -

## CONTROL REMOTO

### Colocar y remover la batería del control remoto

1. Por favor, elimine la hoja aislante fuera del control remoto antes de utilizarlo.
2. Cuando este cambiando la batería del control remoto, primero hale el bloque desplazable en la dirección como lo indica la figura 2 flecha A. Luego hale el soporte de la batería del control remoto en dirección como se muestra en la figura 2 flecha B.
3. Reemplace la batería usada por una nueva batería con la polaridad (+) hacia arriba. Luego devuelva la batería al soporte del control remoto presionando el soporte de la batería. Por favor vea la Figura 3.



### Acerca de la batería del control remoto:

1. El uso inapropiado de la batería puede causar recalentamiento o explosión. Lo cual puede ocasionar daños o fuego.
2. Una fuga de la batería puede ocasionar daños al control remoto (Vida de la batería: 6 meses bajo condiciones normales)
3. No cortocircuite la batería
4. No lance la batería al fuego.
5. Para evitar riesgos de accidentes, mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Funciones comunes:

1. Para encender y apagar el equipo.

Cuando la unidad esté apagada presione cualquier botón menos el botón LIBERAR para encenderlo. Cuando la unidad esté encendida pulse el botón POWER por mas de 1 segundo para apagar el equipo.

2. Para seleccionar un modo de función:

Presione el botón SRC para cambiar de modo de función como se muestra:

->TUNER->USB (inserte el dispositivo USB) -> CARD (inserte la tarjeta de memoria SD)->BT ->AUX -> cuando no haya ningun medio conectado se saltará esta opción.

3. Para ajustar el nivel del volumen

Gire la perilla de VOL o presione el botón + o - en el control remoto para ajustar el nivel de volumen en la reproducción.

4. Para silenciar o reanudar una reproducción

Presione MUTE o el botón MU para eliminar o reanudar el sonido inmediatamente en una reproducción. Para reanudar el sonido inmediatamente rote la perilla de VOL

5. Para establecer modo de sonido y menú

1. Para establecer el menú:

Presione breve y repetidamente el botón SEL para seleccionar el modo de VOL (Volumen), BASS (Bajo), TRE (Agudos), LIR (Balance) y FIR (Desvanecer) en modo de secuencia. En cada modo, el tiempo de espera es de 5 segundos y cuando el tiempo de espera se acabe, volverá al último modo. Luego de seleccionar el modo de sonido, utilice el control de volumen para establecer el modo de sonido.

2. Establecer el menú:

Presione el botón SEL y mantenga sostenido para encender/apagar el BEEP (Pitido) Luego presione breve y repetidamente el botón SEL para seleccionar el USER SET (MODO DE USUARIO) (PLANO, CLASICO,ROCK,POP). VOL (ULTIMO/CONSTANTE), AMERICA3/EUROPA (EN MODO DE RADIO), ESTEREO/MONO (EN MODO DE RADIO), VOLUMEN ALTO ENCENDIDO/APAGADO, DX/LOCAL (EN MODO DE RADIO). CLK ON/CLK OFF, CLK 12/24.

Luego de seleccionar el elemento deseado, utilice el control del volumen para establecerlo.

3. BEEP ON/BEEP OFF (PITIDO)

BEEP ON modo: El sonido se genera cuando se pulsa una tecla.

BEEP OFF: El sonido de pitido esta desactivado.

4. VOL LAST/VOL DEFA

VOL LAST (ULTIMO): El nivel de volumen al apagarlo restablecerá con el encendido.

VOL DEFA: el nivel de volumen de la unidad principal después del encendido tendrá un valor constante. Al seleccionar VOL DEFA, pulse el botón SEL para mostrar AVOL, entonces usted puede pre-configurar el nivel de volumen constante después del encendido con el control VOL.

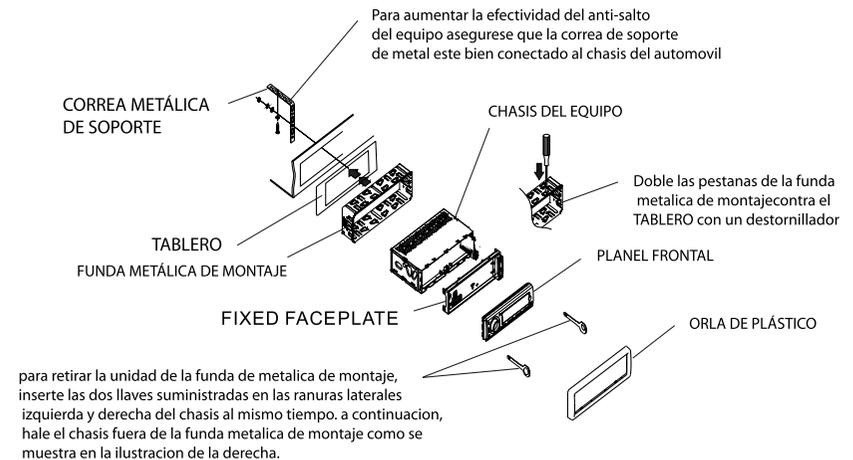
6. VISUALIZACI<sup>ÓN</sup> Y AJUSTE DE LA HORA

Presione la tecla DISP en la unidad o la tecla DSP en el control remoto para mostrar la hora.

Presione y sostenga la tecla DISP durante m<sup>ás</sup> de 1 segundo hasta que la hora real parpadee en la pantalla. Entonces usted puede ajustar la HORA o los MINUTOS girando la perilla VOL.

## METODO DE INSTALACIÓN

Este es un método de instalación anti- robo. La unidad principal lleva una FUNDA METÁLICA DE MONTAJE. Por favor conecte los cables, e.j.: la fuente de alimentación, los parlantes y la atena de acuerdo a los requerimientos del manual de instruccines, luego instale la funda de montura metálica en el auto como se muestra en la siguiente imagen.



4) Presione y mantenga el botón CLEAR para cancelar todos los números si es necesario.

5) Presione brevemente TEL para discar. El tiempo de llamada se proyectará en la pantalla LCD si la llamada se realiza con éxito.

**C) Redial**

Presione el botón TEL dos veces en el control remoto o presione el botón 6 DIR+ en el menú principal del equipo, mostrará la última llamada en la pantalla LCD para poder disarla automáticamente.

4. Aceptar/Rechazar/Cancelar llamada.

A) Durante el repique, presione el botón TEL para aceptar la llamada.

B) Durante el repique, presione el botón CLEAR para rechazar la llamada.

C) Durante la llamada, presione el botón CLEAR para terminar la llamada.

**Nota:**

During ringing, CALL IN appears and then the phone number.  
During talking, talking time appears.

5. Durante el repique, aparecerá la palabra PHONE y luego el número telefónico. Durante la llamada, aparecerá la palabra TALKING TIME.

6. Disca y recibir llamadas cuando la unidad está en modo dormir. Cuando el radio del carro esté en modo stand by (ACC encendido o apagado) cuando este recibiendo o discando una llamada la radio se encenderá automáticamente. Luego de completar la llamada, la radio volverá a stand by.

7. Para transferir el audio a un archivo de un teléfono móvil al reproductor del carro si el teléfono móvil es compatible con A2DP podrá reproducir archivos de audio (para algunos dispositivos se debe primero presionar "reproducir") la lista de reproducción se transferirá al audio del vehículo. En modo A2DP, si el dispositivo Bluetooth del teléfono es compatible con AVRCP las funciones >>|, |<< y el botón REPRODUCIR/PAUSA son las mismas que en modo de medios (no la función de avance/retroceder rápido para los botones >>|/|<<). Los otros botones normalmente disponibles en modo de medios no estarán disponibles.

8. Para comprobar el número de teléfono del último marcado, la última llamada y el último perdido.

1) En el modo de BT, pulse repetidamente el botón de T - M en el control remoto para seleccionar el modo del último marcado, la última llamada y el último perdido.

2) Pulse el botón de "+" o "-" en el control remoto o rotar el pomo de Vol para desplazarse a través de los números.

**7. BOTÓN ST**

En modo FM, presione brevemente el botón ST en el control remoto para seleccionar entre el modo estéreo o mono.

**8. BOTÓN LOUD**

Esta función mejora el efecto de sonido del bajo dándole un volumen más bajo. Presione LOUD para encender o apagar esta función.

**9. LOC BUTTON**

Busquedas de sintonías locales ayuda a encontrar las sintonías con señal suficiente para una buena recepción. Presione LOC para seleccionar el local (LO) o distancia (DX) cuando este en modo de recepción de radio. (Nota: esta función solo trabaja con recepción FM. En modo AM la función LOC será evitada).

**10. Remover el panel frontal**

Presione el botón RELEASE para remover el panel frontal del chasis del equipo.

**11. Para resetear el equipo**

Antes de operar la unidad por primera vez, luego de reemplazar la batería del carro o cambiar las conexiones se debe resetear el equipo.

(Para reiniciar la unidad, quitar el frente panel de control, luego pulse el botón RESET y mantener durante unos 2 segundos con un objeto cuspidal.)

**FUNCIONES DE LA RADIO:**

1. Presione breve y repetidamente el botón BAND o BND para seleccionar la banda de radio deseada en secuencia como se muestra a continuación:  
-->FM1 --> FM2 --> FM3 --> AM1 (MW1) --> AM2 (MW2) -->

2. Para búsqueda de estación de radio manual o automática presione brevemente el botón >>| o |<< para sintonizar paso a paso manualmente la estación siguiente o anterior.

Presione y mantenga sostenido el botón >>| o |<< por 0.5 segundos para sintonizar automáticamente las estaciones con mayor señal. También puede presionar el botón SCN en el control remoto para sintonizar automáticamente una estación con buena señal.

3. Para almacenar la estación o activar un presintonía

1) Presione y mantenga presionado 1 de los botones 6 para almacenar la estación que se está reproduciendo en una presintonía vacía en la banda actual. De esta forma podrá almacenar hasta 30 presintonías.

2) Presione brevemente uno de los 6 números almacenados en una presintonía de memoria vacía en la banda actual.

4. Escanea para cada estación preestablecida o búsqueda automática y guarda para las estaciones más fuerte

1) Pulse el botón de A. P brevemente en el control remoto para previsualizar las 6 estaciones preestablecidas almacenadas en el banco de la memoria de preajuste.

2) Para activar la búsqueda automática en cada presintonía o estaciones almacenadas presione y mantenga presionado el botón BAND o AP en el control remoto por más de un segundo.

#### **FUNCION USB/TARJETA SD**

1. Para insertar y extraer un dispositivo USB y Tarjeta de memoria SD

Inserte el dispositivo USB o Tarjeta SD en la ranura cuando necesite reproducir un dispositivo USB o tarjeta SD. Luego el modo de reproducción cambiará a modos USB o tarjeta SD. Si ambos dispositivos están conectados, el reproductor reproducirá el último y reproducirá la primera pista.

2. Pulse el botón >>| o |<< brevemente a tocar pista siguiente o anterior.

3. Para avanzar y retroceder rápido. Presione y sostenga el botón >>| o |<< para avanzar y retroceder rápidamente

4. Para reproducir las 10 anteriores o siguientes pistas o archivos presione el botón 5DIR - o 6DIR+ para reproducir las siguientes 10 pistas. Presione largamente el botón 5DIR - o 6DIR + para reproducir los siguientes o anteriores archivos.

5. Como utilizar el botón 1/>||TOP

Durante la reproducción, presione 1/>||TOP para pausar la reproducción. Cuando este en modo de pausa presione 1/>||TOP para reproducir nuevamente. Presione y mantenga el botón 1/>||TOP para seleccionar la primera pista de la reproducción.

6. Búsqueda automática de pistas

Durante la reproducción, presione brevemente el botón INT para reproducir las 10 primeros segundos de cada pista. Presione el botón INT nuevamente para cancelar la función INT y reproducir la pista actual.

7. Para repetir pistas

Durante la reproducción, presione el botón RPT para reproducir la pista actual repetidamente. La pantalla LCD mostrará RPT ONE. Presione el botón RPT dos veces para reproducir las pistas del álbum repetidamente. La pantalla LCD mostrará RPT ABM. Presione el botón RPT tres veces para cancelar la función. La pantalla LCD mostrará RPT OFF.

8. Reproducción aleatoria

Durante la reproducción, presione el botón RDM para reproducir aleatoriamente las pistas. Presione nuevamente para cancelar la función RDM.

9. Búsqueda de pista

Presione el botón BDN para activar el modo de BÚSQUEDA DE PISTA. La pantalla LCD mostrará TRK 0/00/000 (dependiendo del número de pistas que se encuentren en el dispositivo USB o SD) y titilará el 0 del dígito de mayor posición. Luego gire la perilla del VOLUMEN para seleccionar el número que irá en el dígito titilante desde 0~9. Luego presione el botón SEL para confirmar el número y pasar al siguiente 0 de menor denominación. Así mismo, seleccione el número del dígito titilante con la perilla de VOL. Después de haber terminado con los números de los dígitos, presione el botón 1/PALY para reproducir la pista del serial numérico seleccionado.

#### **Sistema de manos libres Bluetooth:**

1. Pairing

Turn on Bluetooth mode of mobile phone, then select the function for Finding Bluetooth Device and enter it. After finishing finding, it will show the name of Bluetooth Device if found, select it and enter it, then it will show an interface that asks you to input password. Input the password 0000 and enter it, then the LCD of the car audio system will display "BT READY" and "PHONE" .

2. Conectar y desconectar

A) Utilice un teléfono móvil para conectar y desconectar.

1) En estado de conexión, encuentre el dispositivo Bluetooth apareado y conectado, luego presione el botón de desconexión.

2) En estado de desconexión, encuentre el dispositivo Bluetooth apareado y desconectado, luego presione el botón de conexión.

B) Cuando se encienda (luego de apagar el ACC del vehículo) la unidad buscará algún teléfono móvil apareado y lo conectará. Esto puede tardar entre 10 -15 segundos.

En estado de conexión: El teléfono móvil transferirá al reproductor del vehículo cualquier llamada o discado. Igualmente, transferirá cualquier llamada entrante .

A) Discar cuando está en estado de conexión.

B) Discar directamente del móvil.

1) Presione brevemente el botón TEL luego la palabra CALL aparecerá en la pantalla.

2) Introduzca el número telefónico con los botones 0-9

3) Presione brevemente el botón CLEAR para borrar un número incorrecto e introducir uno nuevo si es necesario.